

No 897

2/9/2022

# Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration







NtM-Editorial office Swedish Maritime Administration 601 78 Norrköping

Sweden Tel: 0771 630 605 E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher: Hydrographer Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shippingin the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrakeast of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk ( $^*$ ) in front of the number denotes that the noticeis based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect swedish waters. When the letter (P) is adjacent to the notice number itserves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate adirection from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chartcorrection work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respectivearea.

Responsibility for the factual content published in Ufs restswith the informant.

Chart corrections and other information attributed to aspecific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursdayand can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file isautomatically generated from a database unintentional pagebreaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication Ufs A.

#### Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlitbeacons and lights, objects adrift or any other occurrencewhich may have a detrimental impact on safety at sea are tobe forwarded to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden TrafficVHF

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

#### Affected charts and Notices

Affected cha	arts Notice no
4	16543 (T)
41	16543 (T)
53	16551
53	16556
61	16551
92	16552 (T)
111	16544
112	16544
415	16543 (T)
421	16543 (T)
512	16492
523	16385
535	16551
612	16511
712	16553 (T)
923	16552 (T)
5121	16492
6141	16533
6142	16533

## **ANNOUNCEMENTS**

No Announcements in this booklet.

## **NOTICES**

#### Areas without notices in this booklet

Gulf of Finland
Gulf of Riga
South-Eastern Baltic
Southern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Skagerrak
Lake Vänern and Trollhätte Canal
Inshore waters
not area bound

# Bay of Bothnia

\* 16543 (T) Chart: 4, 41, 415, 421

Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tame. Firing exercises. Feb 7 - 22, 2022.

	Position: Approx.			64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
--	-------------------	--	--	--------	---------	---------------------------

Firing exercises will be carried out at Tame firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

During firing a red balloon is shown from the observation towers. Further information on VHF channel 16, call Tame skjutfält, or phone +46 921 348 405 alt. +46 921 349 100.

Date	Time	Range from shore
February 7	0800 - 2000 LT	6.9 M
February 8	0800 - 1400 LT	6.9 M
February 9 - 10	0830 - 1600 LT	9.4 M
February 11	0830 - 1100 LT	9.4 M
February 15 - 17	0830 - 1600 LT	6.9 M
February 18 - 20	0830 - 1700 LT	6.9 M
February 21 - 22	0830 - 1600 LT	6.9 M

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarsmakten. Publ. 04 Feb 2022

#### The Quark

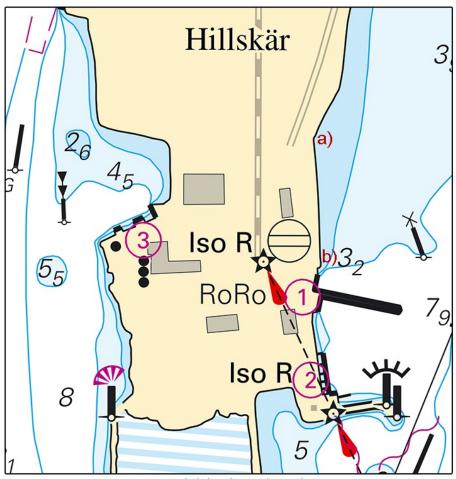
\* 16492 Chart: 512, 5121

Sweden. The Quark. Umeå hamn. Holmsund. Hillskär. Shoreline.

Expired notices: 2022:892/16491(T)

Amend	shoreline between a) and b) to a strait line. Refer to chartlet.	a)	63-41,054N	020-20,449E
		b)	63-40,933N	020-20,464E

Bsp Bottenhavet N 2019/s37, s45



Amended shoreline. Holmsund.

Kvarken Ports Ltd. Publ. 09 Feb 2022

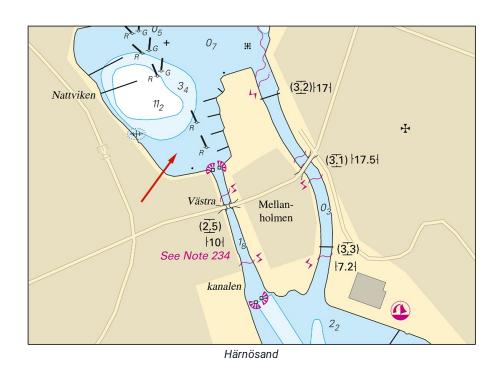
## Sea of Bothnia

\* 16385 Chart: 523

Sweden. Sea of Bothnia. Härnösand. Nattviken. Mellanholmen. Shoal.

Amend	3 m depth contour as shown	62-37,85N	017-56,02E
-------	----------------------------	-----------	------------

Bsp Bottenhavet N 2019/s50



Sjöfartsverket. Publ. 09 Feb 2022

\* 16556 Chart: 53

Sweden. Sea of Bothnia. E of Hudiksvall. Eystrasaltbanken. Measuring equipment removed.

Expired notices: 2021:885/16384(T)

The measuring equipment on the below positions has been removed.

Measuring equipment for waves and sea currents a) - c)	a)	61-45,458N	018-50,673E
	b)	61-44,950N	018-44,344E
	c)	61-47,468N	018-47,209E

SMHI. Publ. 09 Feb 2022

# Sea of Åland and Archipelago Sea

\* 16551 Chart: 53, 535, 61

Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. W of Gräsö. Öregrundsgrepen. Light 'Engelska grundet' operational.

Expired notices: 2021:890/16469(T)

Light 'Engelska grundet'	60-27,88N	018-19,73E	FI(3) WRG 9s

Adm. LoL C6243

Bsp Bottenhavet S 2019/s33, s34, s35, Bsp Stockholm N 2020/s10, s11, s12

Sjöfartsverket. Publ. 09 Feb 2022

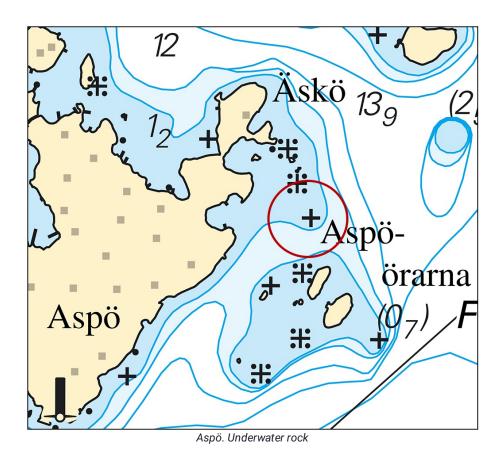
#### Northern Baltic

\* 16511 Chart: 612

Sweden. Northern Baltic. Stockholm archipelago. S of Svartnö. SW of Furusund. Aspö. Underwater rock.

Insert	underwater rock and adjust depth contour according to chartlet	59-38,95N	018-52,33E
--------	--	-----------	------------

Bsp Stockholm N 2020/s28



Sjöfartsverket. Publ. 09 Feb 2022

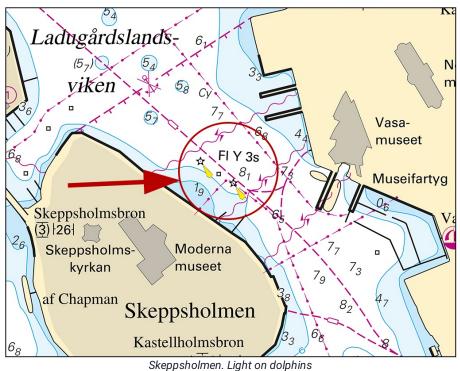
\* 16533 Chart: 6141, 6142

 $Sweden.\ Northern\ Baltic.\ Stockholm.\ Skeppsholmen.\ Kastellholmen.\ Dolphins.\ Lights.$ 

Two dolphins are equipped with lights to avoid collisions.

Insert	light FI Y 3s at a) and b)	a)	59-19,635N	018-05,243E
		b)	59-19,658N	018-05,175E

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s52, Bsp Stockholm M 2020/s06, s10



SFV. Publ. 09 Feb 2022

## Lake Mälaren and Södertälje Canal

\* 16544 Chart: 111, 112

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Bålsta. Kalmarviken. Buoyage.

Delete	special purpose light spar buoy FI Y 3s	a)	59-32,650N	017-32,366E
Delete	special purpose light spar buoy FI Y 3s	b)	59-32,406N	017-32,222E

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s25, s47

PEAB/Transportstyrelsen. Publ. 09 Feb 2022

#### **Central Baltic**

\* 16553 (T) **Chart: 712** 

Sweden. Central Baltic. Kalmar. Barlastholmen. Ölandshamnen. Works.

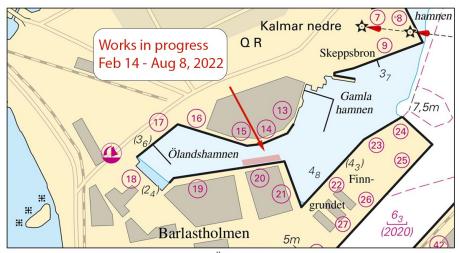
Time: February 14, 2022 - August 8, 2022.

Repair works in progress at berth No. 20 during the above stated time. Mariners are requested to pass with caution.

	Berth No. 20	56-39,598N	016-21,910E
	Bortin No. 20	00 05,05011	010 21,5102

Not shown in ENC.

Bsp Kalmarsund 2019/s35



Kalmar. Ölandshamnen

Peab. Publ. 09 Feb 2022

## Kattegat

\* 16552 (T) Chart: 92, 923

Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercises. February 14 - 17, 2022.

Firing will take place at R41A Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to the table below. A light on shore, VQ W, will be shown during firing.

For further information call +46 35 266 39 55, +46 35 536 77.

Date	Hours	Range
February 14 - 17	0900 - 1600 LT	2.3 M

	Position: Approx.	56-40,8N	012-38,6E	Firing restriction area R41 A RINGENÄS
--	-------------------	----------	-----------	--

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2021/s28, s29, s30

Försvarsmakten. Publ. 07 Feb 2022